

RU

Формирование коммуникативной компетенции у студентов медицинского вуза: интегративный подход

Мазилина Д. А., Смирнова Л. Е.

Аннотация. Цель исследования – выявление эффективных подходов к формированию коммуникативной компетенции у будущих врачей в процессе обучения русскому и иностранному (английскому) языкам. В статье рассмотрена целесообразность применения интегративного подхода при формировании коммуникативной компетенции у будущего специалиста; проанализированы компоненты содержания понятий «компетентность», «компетенция» и «коммуникативная компетенция»; определены основания интеграции учебного материала по русскому и иностранному языкам; предложены виды заданий для проведения интегрированного занятия по русскому и иностранному языкам, способствующие эффективному формированию коммуникативной компетенции. Научная новизна исследования состоит в том, что разработан способ применения интегративного подхода на основе анализа текста литературного произведения с целью формирования коммуникативной компетенции у студентов медицинского вуза в процессе их обучения русскому и иностранному (английскому) языкам. В результате исследования установлено, что процесс формирования коммуникативной компетенции у студентов может быть связан с развитием речевых умений и широкого кругозора на основе взаимодействия всех видов речевой деятельности в процессе анализа и перевода художественного текста.

EN

Medical students' communicative competence development: the integrative approach

D. A. Mazilina, L. E. Smirnova

Abstract. The aim of this study is to identify effective approaches to the development of communicative competence in future doctors during the process of learning Russian and a foreign language (English). The article considers the feasibility of using an integrative approach in the formation of communicative competence in a future specialist; analyzes the components of the concepts of "competence," "competency," and "communicative competence"; defines the foundations for integrating learning material in Russian and a foreign language; and proposes types of assignments for conducting integrated lessons in Russian and a foreign language that contribute to the effective formation of communicative competence. The scientific novelty of the research lies in the development of a method for applying an integrative approach based on the analysis of a literary text in order to form communicative competence in medical students during their study of Russian and a foreign language (English). The study found that the process of forming communicative competence in students can be linked to the development of speech skills and a broad outlook based on the interaction of all types of speech activity during the analysis and translation of literary texts.

Введение

Актуальность темы исследования. Работа врача требует решения разнообразных проблем, напрямую связанных с коммуникативным аспектом: это может быть как взаимодействие с пациентами и коллегами в условиях повседневной практики, так и необходимость представлять результаты своих исследований на форумах и конференциях различного уровня. Следовательно, подготовку грамотного компетентного специалиста, способного решать сложные профессиональные задачи, невозможно представить без качественного языкового образования, от которого будет зависеть умение реализовать все виды речевой деятельности (чтение, письмо, говорение, слушание) в разных коммуникативных ситуациях. Таким образом, формирование коммуникативной компетенции у студентов медицинских вузов является важным условием для осуществления ими профессиональной деятельности.

В федеральном государственном образовательном стандарте высшего образования для специалитета направления 31.05.01 Лечебное дело упоминается важная универсальная компетенция «Коммуникация», предполагающая, что будущий врач «способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия» (Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – специалитет по специальности 31.05.01 Лечебное дело: утвержден Приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 988, с изменениями и дополнениями от 27 февраля 2023 г. <https://base.garant.ru/74566342/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33>). Владение коммуникативными технологиями предполагает наличие знаний, навыков и умений, необходимых для осуществления общения, в том числе в деловой сфере. Сюда входит не только знание языковых и этикетных норм, но и отличное владение устной и письменной речью, позволяющее достигать цели общения. Указанное ставит перед нами проблему исследования: поиск путей совершенствования у студентов медицинских вузов навыков речевого общения на русском и иностранном языках. В связи с этим появляется необходимость отбора эффективных подходов к обучению, которые будут способствовать развитию важных профессиональных и личностных качеств будущих врачей, а это предполагает наличие у студентов достаточно развитых навыков осуществления речевой деятельности, высокого уровня коммуникативной культуры, широкого кругозора.

В связи с обозначенной выше проблемой нам представляется целесообразным применение интегративного подхода, который позволяет объединять различные области знаний и рассматривать учебный материал в аспекте становления важных профессиональных качеств будущего специалиста. Учитывая специфику дисциплин «Русский язык и основы деловой коммуникации» и «Иностранный язык (английский)», можно выделить общие для них задачи, связанные с осуществлением качественного профессионального взаимодействия: развитие речевых умений студентов и формирование у них широкого кругозора.

В процессе исследования было необходимо решить следующие задачи:

- проанализировать содержание понятий «компетентность», «компетенция» и «коммуникативная компетенция» с целью уточнения и выявления особенностей, раскрывающих их интегративную природу;
- рассмотреть возможности применения интегративного подхода при формировании коммуникативной компетенции на занятиях по русскому и иностранному языкам;
- определить содержательные области и виды заданий для интеграции русского и иностранного языков;
- разработать интегрированное занятие, способствующее эффективному формированию коммуникативной компетенции у студентов медицинского вуза.

Для решения указанных задач в статье применяются следующие методы исследования:

- теоретические: изучение и анализ психолого-педагогической и научно-методической литературы, посвященной компетентностному и интегративному подходам в обучении;
- эмпирические: педагогическое наблюдение за работой студентов во время занятия с целью выявления качества усвоения ими учебного материала и сформированности коммуникативной компетенции;
- статистические: анализ и обобщение полученных результатов исследования с целью выявления возможностей применения интегративного подхода при формировании коммуникативной компетенции у студентов медицинского вуза.

Теоретическую базу исследования составляют:

- психолого-педагогические, научно-методические, литературоведческие и лингвистические труды в области применения интегративного подхода в обучении: С. А. Леонова (1999), Е. А. Николаевой (2024), Н. К. Чапаева (2023), И. П. Яковлева (1980);
- труды в области изучения коммуникативной компетенции: Э. Г. Азимова, А. Н. Шукина (2009), И. А. Зимней (2012), А. В. Хугорского (2017);
- работы, посвященные изучению восприятия текстов (в том числе текстов литературного произведения) и подходов к их анализу: Б. М. Гаспарова (1996), А. Д. Дейкиной (2024), З. Н. Клычниковой (1983), З. И. Курцевой (2023), А. А. Леонтьева (1999), Ю. П. Мелентьевой (2023).

Практическая значимость исследования заключается в том, что предложены способы применения интегративного подхода при формировании коммуникативной компетенции на занятиях по русскому и иностранному языкам; разработано интегрированное занятие, способствующее эффективному формированию коммуникативной компетенции у студентов медицинского вуза.

Обсуждение и результаты

Формирование коммуникативной компетенции у студентов медицинского вуза должно проходить в аспекте развития у них важных профессиональных качеств. Именно от уровня сформированности различных компетенций будет зависеть компетентность специалиста.

В научной литературе принято разграничивать понятия «компетентность» и «компетенция». И. А. Зимняя утверждает, что «компетентность не есть компетенции, она есть их интегративное воплощение» (2012, с. 6). Следовательно, понятие «компетентность» является наиболее широким по содержанию, чем «компетенция». По мнению ученого, рассматривать компетентность следует как интегративное явление, которое имеет трехуровневую структуру: 1) интеллектуальные действия (такие как анализ, синтез, планирование и др.); 2) личностные качества человека (целенаправленность, креативность, ответственность и т. п.); 3) содержание компетентности,

имеющее компонентный состав (Зимняя, 2012). Получается, что компетентность включает не только профессиональные знания и умения, но и особые качества личности и мышления специалиста.

По А. М. Новикову (2013), компетентность подразумевает способность человека к практической деятельности и решению проблем благодаря приобретенным им жизненному опыту, ценностям и способностям, причем развивается компетентность на основе компетенций (термины «компетенция» и «умение» при этом рассматриваются как синонимы).

Л. Б. Набатова, А. В. Рехлова, Е. А. Бамбурова (2022) анализируют компетентность как интегративное явление, объединяющее профессиональный, личностный и прогностический компоненты. Согласно данной позиции, профессиональный компонент отражает знания и умения в области полученной профессии, личностный – коммуникативные навыки, а прогностический – способность ставить цели и определять пути их достижения.

Таким образом, компетентность – это комплексный образовательный результат, в котором важна не только система компетенций, но и совокупность личностных и интеллектуальных качеств специалиста, определяющих то, как он будет реализовывать те или иные компетенции.

Под компетенцией А. В. Хуторской понимает «нормативное требование к образовательной подготовке обучаемого, необходимой для его эффективной и продуктивной деятельности в определённой сфере» (2017, с. 86). Данное определение включает не только обладание знаниями в какой-либо предметной области, но и способность применять эти знания при осуществлении деятельности, которая может выходить за пределы учебной и профессиональной сфер.

Говоря о коммуникативной компетенции, следует понимать ее как универсальную, важную для специалиста любой профессиональной сферы. Л. В. Сахно, В. И. Орел, И. В. Колтунцева и др. (2021) считают развитие коммуникативных навыков у студентов одной из ключевых потребностей медицинского образования.

Под коммуникативной компетенцией принято понимать умение «пользоваться фактами языка и речи для реализации целей общения» (Азимов, Шукин, 2009, с. 98). Подобная направленность знаний о языке и речи на достижение успешности в общении будет играть ключевую роль, в том числе при осуществлении любого профессионального взаимодействия. Но успех коммуникации зависит не только от знаний о языке и речи. В исследовании Т. Д. Василенко, Н. В. Смирнова и В. И. Дмитренко (2023) говорится о связи коммуникативной компетенции с эмоционально-личностными особенностями будущего врача, в частности с эмпатией и коммуникативным контролем. Указанные личностные качества определяют, как специалист будет реализовывать в своей речевой деятельности все имеющиеся у него знания, в том числе о языке.

Следовательно, мы приходим к необходимости рассматривать коммуникативную компетенцию как комплексное понятие, включающее следующие компоненты:

- *знания о языке и речи*, отвечающие за словарный запас, грамотность, владение различными видами речевой деятельности;
- *широкий кругозор*, позволяющий поддерживать общение не только на профессиональные темы и определяющий культурный уровень;
- *личностные качества*, определяющие духовно-нравственный уровень человека и его способность находить подход к разным собеседникам;
- *интеллектуальные качества*, позволяющие эффективно осуществлять мыслительную деятельность и генерировать нестандартные решения проблем.

Помимо общения, коммуникативная компетенция также отвечает за качество работы с различными источниками информации (текстами) и умение оперировать полученными сведениями. Указанное позволяет выделить проблему чтения студентов.

Учитывая обозначенный выше комплексный характер коммуникативной компетенции, мы считаем целесообразным применение **интегративного подхода** при ее формировании.

Для начала следует определить, что свойственно интеграции. И. П. Яковлев подчеркивает особую природу интеграции в образовательном процессе высшей школы, стремясь обосновать «специфику синтеза знаний и кооперации <...> как важнейших факторов совершенствования подготовки специалистов и научных исследований» (1980, с. 17). В вопросах подготовки вузами будущего специалиста ученый выделяет такое важное понятие, как «целостная личность». Для целостной личности характерна высокая активность во всех видах деятельности и гармоничные отношения между этими видами деятельности, что достигается благодаря их единству и соответствию друг другу. Подобная концепция становления целостной личности уделяет особое внимание взаимодействию человека с различными составляющими внешней среды (Яковлев, 1980). Получается, что интегрирование предполагает выход за рамки знания в какой-либо предметной области с целью расширения профессионально-личностного кругозора специалиста.

В трудах С. А. Леонова проанализирована интеграция в литературном образовании. По мнению ученого, она «представляет собой рассмотрение предмета <...> в единстве и целостности, при сопоставлении точек зрения, высказанных представителями различных наук» (Леонов, 1999, с. 21). Значит, для реализации процесса интегрирования необходимо не только найти допускающие взаимодействие элементы содержания в каких-либо областях знания, но и выстроить на их основе новое, обладающее синтезом.

По мнению Н. К. Чапаева, при интеграции происходит «трансформация и преобразование её компонентов и появление на этой основе относительно устойчивых интегративных новообразований» (2023, с. 204). Компоненты интеграции – знания и их составляющие, благодаря взаимодействию которых происходит получение соответствующего интегрального результата (Чапаев, 2023, с. 165). Следовательно, интеграция основывается

на таком объединении знаний, в том числе из разных предметных областей, которое предполагает возможность построения на этой базе чего-то принципиально нового.

Е. А. Николаева (2024) выделяет несколько принципов успешной реализации интегративного занятия по литературе: ассоциативности, вариативности, литературоцентричности и профессиональной направленности. В данном случае основой для межпредметной интеграции служит само литературное произведение, изучение которого может быть связано содержательно с профессиональной деятельностью будущих специалистов. Такой подход подсказывает возможные пути применения интегративного подхода при работе с художественным текстом в процессе языкового обучения студентов.

Преподаватели русского и иностранного языков несут особую ответственность за формирование коммуникативной компетенции у студентов, что требует поиска эффективных подходов в обучении. В. А. Соколова и Ю. В. Титова (2021) отмечают важность использования межпредметной, внутрипредметной, межличностной и внутриличностной интеграции для развития профессионально значимых качеств будущих специалистов; по мнению исследователей, это позволяет сконцентрироваться на личности обучающегося.

Основой для интеграции при изучении указанных дисциплин можно считать текст, в том числе художественный. Именно систематическая работа с текстом способствует развитию навыков речевой деятельности как на русском, так и на иностранном языках. Более того, текст может служить средством развития у обучающихся кругозора, способствовать их нравственному воспитанию.

Любой текст обладает коммуникативной природой, что было обосновано во многих трудах исследователей. Б. М. Гаспаров рассматривал высказывание как текст – «некий языковой артефакт, созданный из известного языкового материала при помощи известных приёмов...» (1996, с. 318). А. А. Леонтьев (1999) называл текст «свёрнутым коммуникативным актом», в котором присутствуют все необходимые компоненты коммуникации: собеседник, передающий информацию (автор), сообщение (текст), собеседник, принимающий информацию (читатель). Подобные свойства текста позволяют считать его универсальным источником информации, при помощи которого возможно совершенствовать различные языковые умения.

З. Н. Клычникова определяет чтение как «процесс коммуникации посредством письменных или печатных текстов на родном или на иностранном языке» (1983, с. 5). Подобное рассмотрение коммуникативной природы чтения как вида речевой деятельности позволяет определять не только цели, с которыми оно осуществляется, но и само использование содержащейся в тексте информации. Это позволяет выстраивать вокруг указанного текста учебный диалог, побуждающий к активизации всех видов речевой деятельности, в том числе самого чтения, что приводит к их интегрированию. По мнению З. И. Курцевой, процесс обучения «осуществляется в диалоге учителя и ученика, в диалоге с текстом» (2023, с. 55). В ходе обсуждения прочитанного возможно развитие устной диалогической речи и восприятия ее на слух (что особенно актуально при изучении иностранного языка); также появляется возможность создания собственного письменного текста на основе прочитанного. Подобная активизация разных видов речевой деятельности в процессе работы с текстом предусматривает их объединение, что также подсказывает нам применение интегративного подхода с целью создания комплексного занятия, предполагающего активную работу каждого студента и обладающего богатым развивающим материалом. Становится важным выбор текста с такой информацией, которая была бы понятна читателю, но при этом нова для него.

Ю. П. Мелентьева (2023, с. 38) считает понятие культуры чтения интегральным, определяющим качество чтения: культура чтения соотносится с организацией чтения, с восприятием текста (рациональным и эмоциональным), умением работать с ним, с удаленной информацией. Данный подход позволяет рассматривать различные умения по работе с текстом как составляющие коммуникативной компетенции, формируемые в процессе чтения.

Таким образом, одной из основ интеграции при изучении русского и иностранного языков студентами медицинского вуза мы можем считать текст. Наиболее важно при этом выделить художественный текст в связи с его особенной эстетической природой. Образы, лежащие в основе композиции такого текста, способны служить средством мотивации к чтению и анализу хотя бы потому, что вызывают у читателя эмоции, пробуждающие интерес к последующему осмыслению прочитанного (Смирнова, 2010). И. А. Мазаева и Н. В. Гончарова (2024) отмечают важность выбора различных источников чтения для профессионально-личностного становления студентов и определения последующего пути их самостоятельного развития. Являясь произведением искусства, художественный текст имеет развивающий и воспитательный материал, который может быть связан с содержанием других дисциплин. А. Д. Дейкина отмечает способность текста притягивать к себе «все виды работы, создавая концентр в соответствии с дидактической задачей» (2024, с. 22). Таким образом, художественный текст можно использовать как организующее начало для интеграции учебного материала на содержательном и методическом уровнях, что позволит определить и выстроить систему работы на занятии.

При подобной интеграции, где художественный текст взят в качестве основы, мы считаем эффективным для развития различных видов речевой деятельности студентов предлагать им задания, связанные с переводом. Это позволит обучающимся активизировать читательскую деятельность на русском и иностранном языках, а также создавать собственные устные и письменные тексты на основе прочитанного.

Проводя интегрированное занятие по русскому и иностранному языкам, посвященное 210-летию со дня рождения М. Ю. Лермонтова, мы выбрали текст его стихотворения «Нет, я не Байрон, я другой» 1832 года (Лермонтов М. Ю. Полное собрание стихотворений: в 2 т. Л.: Сов. писатель. Ленингр. отд-ние, 1989. Т. 1). Работа была предложена 138 студентам 1-го курса медицинского университета и проводилась в формате литературной

игры, во время которой обучающиеся были разделены на небольшие группы по 5-6 человек. Выбор именно этого текста для занятия был обусловлен его глубоким психологизмом, который способен помочь будущим врачам развивать эмоциональный интеллект, необходимый для понимания внутреннего мира людей, и связанными с ним мотивами духовных исканий и поступков. Выделим и опишем основные этапы занятия.

1. Работа с переводом художественного произведения. На данном этапе была предусмотрена постановка проблемы перед читателями. Мы предложили обучающимся текст вольного перевода на английский язык стихотворения М. Ю. Лермонтова «Нет, я не Байрон, я другой», и среди различных вариантов нами была выбрана версия Руперта Мортон (Rupert Moreton), отличающаяся своеобразной интерпретацией смысла оригинального текста (Lermontov M. It's useless. It is not my role... / translated by R. Moreton // RuVerses. <https://ruverses.com/mikhail-lermontov/no-im-not-byron-im-unknown/11159>). В начале занятия студентам не было сказано, перевод какого именно произведения перед ними. Читая данный текст, они должны были: 1) перевести (устно), передав смысл; 2) сформулировать основную проблему и идею; 3) определить, переводом какого известного стихотворения является данный текст (при этом мы сообщили студентам, что перед ними не дословный перевод).

С переводом текста с английского языка на русский справились все студенты, при этом 75% из них смогли достаточно точно сформулировать основную проблему и мысль данного произведения. Узнать стихотворение, перевод которого перед ними находится, сумели 63% обучающихся. Как показало наблюдение за работой студентов, подобное задание вызвало у них интерес, хотя и представляло собой некоторую сложность, что обусловлено характером проблемно-поисковой задачи, требующей привлечения фоновых знаний о культуре (в частности, из области литературы) и установления ассоциативных связей на этой основе.

2. Сопоставление текста стихотворения М. Ю. Лермонтова с его переводом на английский язык. На данном этапе проводился сопоставительный анализ текста стихотворения М. Ю. Лермонтова и его перевода на английский язык. Студентам удалось отметить, что переводчик стремился использовать речевые обороты, которые несколько иначе передавали авторскую позицию в произведении, чем это было заложено М. Ю. Лермонтовым. Так, 82% обучающихся обратили внимание, что в переводе Р. Мортон лирический герой делает акцент на недостижимости для него роли Байрона, тогда как в изначальном тексте М. Ю. Лермонтова лирический герой стремится подчеркнуть свою творческую индивидуальность, отличную от стремления в точности подражать своему кумиру.

3. Опрос и закрепление: викторина по биографии и творчеству М. Ю. Лермонтова и Дж. Г. Байрона. Сопоставительный анализ стихотворения и его вольного перевода побудил студентов к диалогу о том, почему образ английского поэта-романтика появился в произведении М. Ю. Лермонтова. Почему именно с ним сравнивает себя лирический герой? Почему для него важно провести такую параллель собственной судьбы, в том числе творческой, с судьбой Дж. Г. Байрона? Как удалось выяснить, с творчеством английского поэта большинство студентов знакомы не были, но при этом его личность вызвала у них интерес.

Вопросы викторины, предложенной обучающимся, были направлены на актуализацию уже имеющихся у них знаний о творчестве М. Ю. Лермонтова, сообщение им новых фактов о его биографии, закрепление полученных знаний. Также студентам был представлен краткий рассказ о личности Дж. Г. Байрона и его произведениях, о влиянии поэта на русскую и мировую литературу.

4. Подведение итогов и рефлексия. Данный этап предполагал обобщение и систематизацию знаний, полученных в процессе литературной игры. Студенты отметили, что в ходе сопоставления текста произведения с его переводом им удалось увидеть, как выбор языковых средств и позиция автора способны находить воплощение в тексте литературного произведения. При этом перевод может иметь отличные от оригинала оттенки значения. Также обучающимся было интересно узнать новое о жизни и творчестве двух легендарных поэтов XIX века. В качестве задания по развитию речи студентам было предложено написать дословный и творческий переводы любого стихотворения М. Ю. Лермонтова на английский язык.

Обобщая сказанное, следует отметить, что применение интегративного подхода в обучении объединяет различные области знаний, позволяя активизировать читательскую деятельность студентов на русском и иностранном языках. Благодаря организации аналитического диалога о художественном тексте, взятом в качестве основы для интеграции учебного материала, появляется возможность для взаимодействия различных видов речевой деятельности и развития культурного кругозора у обучающихся, что важно для формирования коммуникативной компетенции будущего специалиста.

Заключение

Таким образом, мы приходим к следующим выводам. С целью формирования коммуникативной компетенции у студентов медицинских вузов на занятиях по русскому и иностранному языкам будет эффективной реализация интегративного подхода в обучении. Его применение позволит развивать у студентов речевые умения, владение языковыми средствами, высокий уровень коммуникативной культуры и широкий кругозор, учитывая при этом важные профессиональные качества будущего специалиста.

В процессе исследования было проанализировано содержание понятий «компетентность», «компетенция» и «коммуникативная компетенция», что позволило нам рассматривать коммуникативную компетенцию как комплексное понятие, обладающее интегративной природой, включающее знания о языке и речи, широкий кругозор, личностные и интеллектуальные качества, умение работать с различными источниками информации (текстами) и оперировать полученными сведениями.

Анализируя возможности применения интегративного подхода при формировании коммуникативной компетенции на занятиях по русскому и иностранному языкам, мы пришли к выводу, что основой для интеграции служит прежде всего текст (в том числе художественный), при изучении которого становится возможным объединение знаний, предполагающее построение на этой основе чего-то принципиально нового, и взаимодействие в процессе анализа различных видов речевой деятельности. Задания, связанные с переводом текста и сопоставлением текстов на русском и иностранном языках (оригинала и его перевода), позволяют выстроить комплексное занятие, способствующее развитию у студентов речевых умений и культурного кругозора.

В предложенном нами варианте занятия интеграция основывается на тексте литературного произведения и взаимодействии различных видов речевой деятельности в процессе работы с его переводом. Такой вариант занятия является одним из возможных, включая следующие основные этапы: работа с текстом перевода художественного произведения; сопоставление текста произведения с текстом его перевода на английский язык; опрос и закрепление; подведение итогов и рефлексия.

Изложенное выше позволяет нам сделать основные выводы о решении поставленных целей и задач, а также наметить перспективы дальнейших исследований в данной области: теоретическую и практическую разработку межпредметной интеграции в профессиональном образовании при анализе текста; поиск эффективных методических подходов к формированию коммуникативной компетенции студентов в процессе преподавания различных дисциплин.

Источники | References

1. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: Издательство ИКАР, 2009.
2. Василенко Т. Д., Смирнов Н. В., Дмитренко В. И. Взаимосвязь эмоционально-личностных особенностей студентов медицинского ВУЗа с коммуникативной компетентностью будущего врача // Медицинская психология в России: сетевой научный журнал. 2023. Т. 15. № 3.
3. Гаспаров Б. М. Язык, память, образ. Лингвистика языкового существования. М.: Новое литературное обозрение, 1996.
4. Дейкина А. Д. Аксиологические конструкты в обучении русскому языку // Метапредметный подход в образовании: русский язык в школьном и вузовском обучении разным предметам. Русский язык как средство педагогического воздействия и взаимодействия в школе и вузе: материалы VII всерос. науч.-практ. конф. с международным участием. М., 2024.
5. Зимняя И. А. Компетенция и компетентность в контексте компетентностного подхода в образовании // Иностранные языки в школе. 2012. № 6.
6. Клычникова З. Н. Психологические особенности обучения чтению на иностранном языке: пособие для учителя. Изд-е 2-е, испр. М.: Просвещение, 1983.
7. Курцева З. И. Роль текстов в формировании у обучающихся опыта нравственно значимой деятельности // Текст, речевая культура, речевое поведение в методике преподавания русского языка: сборник материалов международной науч.-практ. конф., посвященной Году педагога и наставника (к 200-летию со дня рождения К. Д. Ушинского), 24-25 марта 2023 г. / отв. ред.: А. Д. Дейкина, В. Д. Янченко, О. Н. Левушкина. М.: МПГУ, 2023.
8. Леонов С. А. Интегрированный урок литературы: книга для учителей и учащихся. М.: МИГУ, 1999.
9. Леонтьев А. А. Основы психолингвистики. М.: Смысл, 1999.
10. Мазаева И. А., Гончарова Н. В. Самостоятельное чтение студентов как основа их профессионального и личностного становления // Доклады Научного совета по проблемам чтения РАО: по материалам Расширенного заседания Отделения российской словесности РАО / сост. и ред. академик РАО, д. пед. н., проф., сопредседатель Научного совета по проблемам чтения Ю. П. Мелентьева. М.: ФГБУН РАН «Наука», 2024. Вып. 21.
11. Мелентьева Ю. П. Культура чтения как интегративное качество чтения: эволюция понятия // Доклады Научного совета по проблемам чтения РАО. К 80-летию Российской академии образования: по материалам Постоянного Круглого стола по проблемам чтения РАО / под ред. В. А. Лекторского. М.: ФГБУН «Наука» РАН, 2023. Вып. 20.
12. Набатова Л. Б., Рехлова А. В., Бамбурова Е. А. Итоги реализации интегральной технологии обучения в условиях дистанционного проведения занятий в вузе в период пандемии // Проблемы современного педагогического образования. 2022. № 74-4.
13. Николаева Е. А. Профилизация литературы средствами межпредметной интеграции // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2024. Т. 9. Вып. 8.
14. Новиков А. М. Педагогика: словарь системы основных понятий. М.: Издательский центр ИЭТ, 2013.
15. Сахно Л. В., Орел В. И., Колтунцева И. В., Рыкачевская А. Г., Мишкина Т. В., Ревна М. О., Гайдук И. М., Баирова С. В., Полищук Т. В. Обучение коммуникативным навыкам студентов медицинских вузов – мода или назревшая необходимость? (Обзор литературы и опыт преподавания) // Профилактическая медицина. 2021. Т. 24. № 4.
16. Смирнова Л. Е. Развитие познавательной мотивации студентов на основе образно-эмоциональных учебных ситуаций: теоретико-методологический аспект: монография. Ульяновск: УлГТУ, 2010.
17. Соколова В. А., Титова Ю. В. Интегративный подход в преподавании иностранного языка в профессиональной деятельности // Высшее образование в России. 2021. № 10.

18. Хуторской А. В. Методологические основания применения компетентностного подхода к проектированию образования // Высшее образование в России. 2017. № 12 (218).
19. Чапаев Н. К. Педагогическая интеграция: методология, теория, технология: монография. Изд-е 4-е, стер. Екатеринбург: Изд-во Рос. гос. проф.-пед. ун-та, 2023.
20. Яковлев И. П. Интегративные процессы в высшей школе. Л.: Изд-во Ленингр. гос. ун-та, 1980.

Информация об авторах | Author information

RU**Мазилина Дарья Андреевна**¹, к. пед. н.**Смирнова Людмила Евгеньевна**², к. пед. н.^{1, 2} Российский научный центр хирургии имени академика Б. В. Петровского, г. Москва**EN****Daria Andreevna Mazilina**¹, PhD**Lyudmila Evgenievna Smirnova**², PhD^{1, 2} B. V. Petrovsky Russian National Research University, Moscow¹ Daria.fenix@yandex.ru, ² piramida_ul@mail.ru

Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 02.01.2025; опубликовано online (published online): 04.02.2025.

Ключевые слова (keywords): формирование коммуникативной компетенции у будущих врачей; интегративный подход; интеграция учебного материала по русскому и иностранному языкам; студенты медицинского вуза; development of communicative competence in future doctors; integrative approach; integration of learning material in Russian and a foreign language; medical students.